



PLANTRONICS
SOUND INNOVATION




- EN** For Your Safety
- FR** Pour Votre Sûreté
- ES** Para Su Seguridad
- PT** Para Sua Segurança

Plantronics Bluetooth® Safety Information

Important Safety and Operational Information

Please read the following safety and operational instructions before using your Bluetooth® headset and accessories. Please keep these instructions for your reference. **Additional warnings may be present on the product, packaging, or in the user instructions.**

This symbol  identifies and alerts the user to the presence of important safety warnings.

General

Operating and storage temperature is 10°C to +40°C (50°F to +104°F)

Warnings

- Exposure to high volume sound levels or excessive sound pressure may damage your hearing. Although there is no single volume setting that is appropriate for everyone, you should always use your headset or headphones with the volume set at moderate levels and avoid prolonged exposure to high volume sound levels. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. You may experience different sound levels when using your headset or headphones with different devices. The device you use and its settings affect the level of sound you hear. If you experience hearing discomfort, you should stop listening to the device through your headset or headphones. To protect your hearing, some hearing experts suggest that you:
 1. Set the volume control in a low position before putting the headset or headphones on your ears.
 2. Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
 3. Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
 4. Turn the volume down if the sound from the headset or headphones prevents you from hearing people speaking near you. See www.plantronics.com/healthandsafety for more information on headsets and hearing.
- Use of a headset that covers both ears will impair your ability to hear other sounds. Use of such a headset while operating a motor vehicle or riding a bicycle may create a serious hazard to you and/or others, and is illegal in most regions.
- Check local laws regarding use of a mobile phone and headset while driving. If you use the headset while driving ensure your attention and focus remain on driving safely.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas, such as gas/refuelling stations, hospitals, blasting areas, potentially explosive atmospheres, or aircraft.
- Keep all products, cords, and cables away from operating machinery. As with all corded products, there is a danger of strangulation if a cord should become wrapped around your neck.
- This product is not a toy. Never allow children to play with the product—small parts may be a choking hazard.
- Install and use eartips and earbuds in accordance with the instructions provided. Do not force eartips or earbuds down the ear canal. If either becomes lodged in the ear canal, seek medical attention immediately.
- Ensure eartips and earbuds are kept clean and free of ear wax buildup to maintain the specified product performance.
- Applying excessive pressure to the headset may injure the outer ear. Do not wear the headset while sleeping or in other situations where pressure may be exerted against the headset.

- Do not disassemble or insert anything into the product or charger because this may cause damage to the internal components or cause injury to you.
- If the product or charger: overheats; has a damaged cord or plug; has been dropped or damaged; has been dropped into water, disconnect any charger from its supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.
- Prevent rain, moisture or other liquid from coming into contact with the product to protect against damage to your headset or injury to you. This warning is not applicable for ruggedized or sports products which are designed to withstand contact with moisture.

Charging Warnings

- To reduce the risk of electric shock, explosion or fire, use only the charger supplied by Plantronics to charge the product. Do not use the chargers with other products or for any other purpose. Ensure that the voltage rating corresponds to the local mains or power supply you intend to use.
- If your headset is designed to be charged with your mobile phone charger using a custom adapter, use only mobile phone chargers approved and provided by your mobile phone manufacturer.
- Charge the headset according to the instructions supplied with the unit.
- Ensure the mains (AC Power) socket-outlet for the charger is located near the equipment and is easily accessible.

Battery Warnings

To avoid the risk of explosion, fire or leakage of toxic chemicals, please observe the following warnings:

- Do not dispose of the product or battery in a fire. The battery cells may explode.
- Do not open or mutilate the battery. There may be corrosive materials which can cause damage to eyes or skin and may be toxic if swallowed.
- Always store batteries where children cannot reach them.
- If your product has a non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery.
- If your product has a replaceable battery, use only the battery type supplied by Plantronics. Observe the correct polarity when installing the battery. Remove the battery if it will not be used for an extended period; remove a spent battery promptly.
- If your product is designed to be recharged from a non-rechargeable battery: use only the battery type specified in the product instructions; do not use a rechargeable battery.
- Do not allow any battery or its holder to contact metal objects such as keys or coins.

Recycling: Your product and batteries must be recycled or disposed of properly. Contact your local recycling centre for information on proper disposal.

Regulatory Notices

FCC Requirements Part 15

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the radio or television off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on another circuit.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Exposure To Radio Frequency Radiation

This device and its antenna must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. To comply with FCC RF exposure requirements, only use supplied antenna. Any unauthorized modification to the antenna or device could void the user's authority to operate this device.

Regulatory Notices

Industry Canada Radio Equipment

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. "Privacy of communications may not be ensured when using this telephone." This product meets the applicable Industry Canada technical specifications of the RSS210.

Renseignements importants sur la sécurité et le fonctionnement

Veuillez lire les instructions suivantes sur la sécurité et le fonctionnement avant d'utiliser le micro-casque Bluetooth et ses accessoires. Veuillez conserver ces instructions pour consultation ultérieure. D'autres avertissements peuvent figurer sur l'appareil, sur l'emballage ou dans les instructions.

Le symbole  identifie et signale à l'utilisateur les avertissements importants relatifs à la sécurité.

GÉNÉRALITÉS:

La plage de température d'utilisation et d'entreposage est de 10 °C à 40 °C.

AVERTISSEMENTS

- L'exposition à un volume élevé peut endommager votre audition. Même si aucun réglage de volume n'est approprié pour tous, vous devriez toujours régler le volume d'écoute à une intensité modérée et éviter d'utiliser un volume élevé de façon prolongée. Plus le volume est élevé, plus vous risquez d'endommager rapidement votre audition. Le volume du micro-casque peut varier selon l'appareil auquel il est couplé. L'appareil que vous utilisez ainsi que ses paramètres modifient le volume. Si vous ressentez une gêne auditive, arrêtez d'utiliser l'appareil avec le micro-casque. Pour protéger votre audition, des experts en matière d'audition recommandent de :

1. Réglez le volume à bas niveau avant de placer le micro-casque sur vos oreilles.
2. Limitez le temps passé à utiliser le micro-casque à un volume élevé.
3. Éviter d'augmenter le volume pour s'isoler des bruits qui vous entourent.
4. Baissez le volume si le son provenant du micro-casque vous empêche d'entendre les personnes qui parlent autour de vous.

Consultez le site www.plantronics.com/healthandsafety pour obtenir de plus amples renseignements sur les micro-casques et l'audition.

- Le port d'un micro-casque qui couvre les deux oreilles vous empêchera d'entendre d'autres sons. Le port d'un tel casque au volant d'un véhicule motorisé ou à vélo peut entraîner de graves risques pour vous ou les autres, et est illégal dans la plupart des régions.
- Vérifiez les règlements locaux sur l'utilisation d'un téléphone mobile et d'un micro-casque pendant que vous conduisez. Si vous utilisez un micro-casque pendant que vous conduisez, assurez-vous de conduire prudemment.
- Respectez toutes les enseignes et les instructions qui vous enjoignent de mettre hors circuit tout appareil électrique ou à ondes radio dans des zones désignées comme les stations d'essence ou postes de ravitaillement, les hôpitaux, les zones de dynamitage, les atmosphères où il y a possibilité de déflagration et les avions.
- Tenez tous les appareils, cordons et câbles à distance de toute machine en fonctionnement. Comme pour tous les appareils dotés d'un câble, veuillez à ne pas enrouler le câble autour du cou pour éviter tout risque d'étranglement.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit; ils risqueraient de s'étouffer avec les pièces de petite taille.
- Installez les embouts et les écouteurs-boutons conformément aux instructions fournies. Ne forcez pas les embouts et les écouteurs-boutons dans le canal auditif. Si l'un ou l'autre se coince dans le canal auditif, consultez un médecin immédiatement.
- Pour des performances optimales, assurez-vous que les embouts et les écouteurs-boutons sont exempts de cérumen.

- Une pression excessive sur le micro-casque pourrait endommager l'oreille externe. Ne portez jamais le micro-casque pendant que vous dormez ou dans d'autres situations où celui-ci pourrait subir une pression excessive.
- N'insérez pas d'objet dans le micro-casque ou le chargeur; vous pourriez endommager les composants internes ou vous blesser.
- Si le micro-casque ou le chargeur surchauffe, est endommagé suite à une chute ou tombe dans l'eau, ou si un câble est endommagé, débranchez l'alimentation du chargeur, cessez d'utiliser le micro-casque et communiquez avec Plantronics.
- Faire en sorte que le produit n'entre pas en contact avec la pluie, l'humidité ou tout autre liquide pour éviter que le micro-casque soit endommagé ou que vous subissiez des blessures. Cet avertissement

⚠ AVERTISSEMENTS RELATIFS AU CHARGEUR

- Pour réduire les risques de choc électrique, d'explosion et d'incendie, utilisez uniquement le chargeur fourni par Plantronics. N'utilisez pas le chargeur pour d'autres appareils. Vérifiez si la tension d'alimentation du chargeur convient à la prise électrique utilisée.
- Si le micro-casque est conçu pour être chargé au moyen d'un chargeur pour téléphone mobile muni d'un adaptateur régulier, utilisez uniquement des chargeurs pour téléphone mobile approuvés et fournis par le fabricant de votre téléphone mobile.
- Chargez le micro-casque conformément aux instructions fournies avec l'appareil.
- Assurez-vous que la prise murale utilisée est suffisamment proche du chargeur et facilement accessible.

⚠ AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES PILES

Pour éviter le risque d'explosion, le feu ou la fuite des produits chimiques toxiques, observez svp les avertissements suivants :

- Ne jetez pas le micro-casque ou la pile dans le feu. Les cellules de la pile risquent d'exploser.
- N'ouvrez pas et ne modifiez pas la pile. Elle peut contenir des matières corrosives toxiques pouvant causer des blessures aux yeux et à la peau.
- Gardez toujours les piles hors de portée des enfants.
- Si votre micro-casque est équipé d'une pile non remplaçable, n'essayez pas d'ouvrir le micro-casque ou d'enlever la pile.
- Si votre micro-casque est équipé d'une pile remplaçable, utilisez uniquement une pile du type de celle qui est livrée avec le produit. Respectez la polarité de la pile lorsque vous la remplacez.
- Si votre micro-casque est conçu pour être chargé à l'aide d'une pile non rechargeable, ne laissez pas la pile dans le chargeur si elle ne doit pas être utilisée pendant une longue période de temps. Retirez rapidement la pile lorsqu'elle est usée. N'utilisez pas une batterie rechargeable.
- Ne laissez aucune batterie ou son support entrer en contact avec des objets en métal tels que des clés ou des pièces de monnaie.

RECYCLAGE: Le micro-casque et les piles doivent être recyclés ou éliminés de la façon appropriée. Pour des informations sur le recyclage, communiquez avec le centre de recyclage de votre région.

Avis Réglementaires

Équipement radio d'Industrie Canada

L'abréviation «IC:» placée avant le numéro de certification radio signifie simplement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont respectées. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage nuisible; (2) cet appareil doit tolérer le brouillage reçu, notamment celui qui pourrait perturber son bon fonctionnement. «La confidentialité des communications ne peut être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.» Ce produit est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada RSS210.

Información importante sobre la seguridad y el funcionamiento

Lea las siguientes instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de usar el auricular Bluetooth® y los accesorios. Conserve estas instrucciones como referencia. Puede haber advertencias adicionales en el producto, en la caja o en las instrucciones de uso.

Este símbolo  identifica y avisa al usuario de la presencia de advertencias de seguridad importantes.

GENERAL:

La temperatura de funcionamiento y almacenamiento es de 10 °C a +40 °C.

ADVERTENCIAS

- La exposición a un volumen alto de sonido o a una presión de sonido excesiva puede dañar su sistema auditivo. Aunque no existe un solo ajuste de volumen apropiado para todo el mundo, utilice siempre sus auriculares a un volumen moderado y evite la exposición prolongada a un volumen alto. Mientras más alto sea el volumen, menos tiempo se necesita para que su oído resulte afectado. Puede probar a variar el nivel de sonido cuando use el auricular con diferentes dispositivos. El dispositivo que utilice y su configuración afectarán al nivel de sonido que escucha. Si siente molestias en el oído, debe dejar de escuchar el dispositivo a través de los auriculares. Para proteger su oído, algunos expertos recomiendan:
 1. Establecer el control de volumen en un nivel bajo antes de colocarse los auriculares o audífonos en los oídos.
 2. Limitar el tiempo de uso de los auriculares a un volumen elevado.
 3. Evitar subir el volumen para contrarrestar el ruido del ambiente.
 4. Bajar el volumen si el sonido de los auriculares le impide oír a las personas que hablan cerca de usted.

Visite www.plantronics.com/healthandsafety para obtener más información acerca de los auriculares y la audición.

- Si utiliza un auricular que cubra las dos orejas, no podrá oír otros sonidos. El uso de un auricular de este tipo mientras maneja un vehículo con motor o una bicicleta puede resultar muy peligroso para usted y para los demás, y es ilegal en la mayoría de los sitios.
- Consulte la legislación local referente al uso de auriculares y teléfonos celulares mientras maneja. Si usa el auricular mientras maneja, asegúrese de centrar toda su atención en manejar de manera segura.
- Observe todos los letreros y señales que indiquen que debe apagar los dispositivos eléctricos o de radiofrecuencia en las áreas designadas, como hospitales, gasolineras, zonas de explosiones, atmósferas potencialmente explosivas o aeronaves.
- Mantenga todos los productos y cables alejados de cualquier máquina en funcionamiento. Al igual que ocurre con todos los productos con cable, existe riesgo de asfixia si el cable se enrolla alrededor de su cuello.
- Este producto no es un juguete. No deje nunca que los niños jueguen con las piezas pequeñas del producto; existe riesgo de asfixia.
- Instale y use los tapones y auriculares tal como se indica en las instrucciones suministradas. No inserte a la fuerza los tapones en el canal auditivo. Si un tapón se queda atorado en el canal auditivo, acuda al médico de inmediato.
- Asegúrese de mantener los tapones limpios y sin cerumen, para mantener el rendimiento especificado del producto.

- Si aplica una presión excesiva al auricular, puede sufrir lesiones en el oído externo. No use el auricular mientras duerme ni en situaciones en las que pueda ejercerse presión contra el auricular.
- No desmonte el producto ni inserte nada en él ni en el cargador, ya que podría dañar algún componente interno o sufrir daños personales.
- Si el producto o el cargador se sobrecalientan, presentan daños en el cable o en un conector, se han caído o han sufrido daños, o se ha sumergido en agua, desconéctelos de la toma de corriente, no vuelva a utilizarlos y póngase en contacto con Plantronics.
- Impida que la lluvia, la humedad u otros líquidos entren en contacto con el producto a fin de evitar que el auricular se dañe o que usted pueda sufrir alguna lesión. Esta advertencia no se aplica a los productos reforzados o especiales para deporte, que están diseñados de manera que no les afecte el contacto con la humedad.

⚠ ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON EL CARGADOR

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, incendio o explosión, use únicamente el cargador suministrado por Plantronics para cargar el producto. No use el cargador para otros productos ni para ningún fin que no sea el indicado. Asegúrese de que el voltaje indicado para el producto coincida con el voltaje de la red eléctrica o de la fuente de alimentación que desea utilizar.
- Si el auricular está diseñado para usar el mismo cargador que su teléfono celular por medio de un adaptador específico, use únicamente el cargador aprobado y suministrado por el fabricante del teléfono celular.
- Cargue el auricular siguiendo las instrucciones suministradas con esta unidad.
- Compruebe que la toma de corriente CA a la que va a conectar el cargador está ubicada cerca del equipo y es fácilmente accesible.

⚠ ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA BATERÍA

Para evitar el riesgo de la explosión, el fuego o la salida de productos químicos tóxicos, observe por favor las advertencias siguientes:

- No tire el producto ni la batería al fuego. Las celdas de la batería podrían explotar.
- No abra ni destruya la batería. La batería puede contener materiales corrosivos que pueden causar daños oculares o cutáneos, o ser tóxicos si se ingieren.
- Guarde siempre las baterías en un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
- Si el producto tiene una batería permanente, no intente abrir el producto ni extraer la batería.
- Si el producto tiene una batería que se puede cambiar, use únicamente el tipo de batería suministrada por Plantronics. Al instalar la batería, observe la polaridad correcta. Remueva la batería si ésta no será utilizada por un periodo extenso; remueva la batería usada adecuadamente.
- Si el producto está diseñado para recargarse con un cargador de baterías no-recargables, use sólo el tipo de batería especificado en las instrucciones del producto; no utilice baterías recargables.
- No permita que cualquier batería o su sostenedor entre en contacto con objetos de metal tales como llaves o monedas.

RECICLADO: el producto y las baterías deben reciclarse o desecharse adecuadamente.

Póngase en contacto con el centro de reciclado local para obtener información acerca de la manera adecuada de desechar el producto.

Informações importantes de segurança e operacionais

Leia as instruções de segurança e operacionais a seguir antes de usar seu fone receptor Bluetooth® e os acessórios. Guarde essas instruções para referência futura. Outros avisos poderão estar presentes no produto, na embalagem ou nas instruções para o usuário.

O símbolo  identifica e alerta o usuário para a presença de importantes avisos de segurança.

INFORMAÇÕES GERAIS:

A temperatura de operação e armazenamento varia de 10°C a +40°C

AVISOS

- A exposição a níveis de som de alto volume pode prejudicar a audição. Embora não haja uma única configuração de volume apropriada para todas as pessoas, é recomendável usar sempre o fone receptor com o volume ajustado em níveis moderados e evitar uma longa exposição a níveis de som de alto volume. Quanto mais alto o volume, menos tempo será necessário para afetar sua audição. Você poderá perceber diferentes níveis de som ao usar o fone receptor com dispositivos distintos. O dispositivo usado e suas configurações afetam o nível de som ouvido. Se sentir alguma dificuldade de audição, interrompa o uso do fone receptor com o dispositivo. Para proteger sua audição, alguns especialistas sugerem o seguinte:

1. Ajuste o controle de volume a um nível baixo antes de colocar o fone receptor.
2. Limite o tempo de uso do fone receptor em alto volume.
3. Evite aumentar o volume para bloquear ambientes barulhentos.
4. Diminua o volume se o som do fone receptor impedir que você ouça as pessoas que estão próximas.

Consulte www.plantronics.com/healthandsafety para obter mais informações sobre fones receptores e assuntos de audição.

- O uso de fone receptor nos dois ouvidos prejudica a percepção de outros sons. O uso deste tipo de fone receptor ao dirigir um veículo motorizado ou uma bicicleta pode criar uma situação de perigo para você e/ou para outras pessoas e é ilegal em muitas regiões.
- Verifique as leis locais em relação ao uso de celulares e fones receptores enquanto estiver ao volante. Se usar o fone receptor enquanto estiver dirigindo, mantenha a atenção e a concentração no volante.
- Observe todas as indicações que exigem que um dispositivo elétrico ou um produto de radiação de radiofrequência seja desligado nas áreas designadas, como postos de gasolina, hospitais, áreas inflamáveis, ambientes com risco de explosão ou aeronaves.
- Mantenha todos os produtos, fios e cabos longe de máquinas em operação. Assim como qualquer produto com fio, haverá perigo de estrangulamento se o fio enrolar no pescoço.
- Este produto não é um brinquedo. Não deixe que crianças brinquem com o produto – as peças pequenas podem causar choque.
- Instale e use pontas auriculares e fones de acordo com as instruções fornecidas. Não force pontas auriculares ou fones para dentro do canal auricular. Se um deles ficar alojado no canal auricular, consulte o médico imediatamente.
- Mantenha as pontas auriculares e os fones limpos e sem acúmulo de cera de ouvido para manter o desempenho especificado do produto.
- Não faça muita pressão no fone receptor para evitar de ferir o ouvido externo. Não use o

fone receptor enquanto estiver dormindo ou em qualquer outra situação em que possa ser exercida pressão contra ele.

- Não desmonte nem insira nada dentro do produto ou do carregador, pois isso poderá causar danos aos componentes internos ou provocar ferimentos em você.
- Se o produto ou o carregador: apresentar superaquecimento, danos no cabo ou no plugue, cair no chão, for danificado ou cair na água, desconecte o carregador da fonte de alimentação, interrompa o uso do produto e entre em contato com a Plantronics.
- Evite o contato do produto com chuva, umidade ou qualquer outra substância líquida para protegê-lo contra danos ou se proteger contra ferimentos. Este aviso não se aplica a produtos resistentes ou de linha esportiva projetados para resistir ao contato com umidade.

⚠ AVISOS SOBRE CARREGAMENTO:

- Para reduzir o risco de choque, explosão ou incêndio, use apenas o carregador fornecido pela Plantronics para carregar o produto. Não use os carregadores com outros produtos nem para outras finalidades. Verifique se a taxa de tensão corresponde à rede elétrica local ou à fonte de alimentação que você pretende usar.
- Se o seu fone receptor for projetado para ser carregado com o carregador do seu celular usando um adaptador personalizado, use apenas os carregadores de celular aprovados e fornecidos pelo fabricante do seu celular.
- Carregue o fone receptor de acordo com as instruções fornecidas com a unidade.
- Verifique se a tomada elétrica (Adaptador CA) destinada ao carregador está localizada próximo ao equipamento e pode ser facilmente acessada.

⚠ AVISOS SOBRE A BATERIA:

Para evitar o risco da explosão, o fogo ou o escapamento de produtos químicos tóxicos, observam por favor os seguintes avisos:

- Não descarte o produto ou a bateria no fogo. As células da bateria podem explodir.
- Não abra nem mutila a bateria. A célula contém materiais corrosivos que podem causar danos aos olhos e à pele, além de serem tóxicos se ingeridos.
- Sempre guarde baterias longe do alcance de crianças.
- Se o seu produto tiver uma bateria não substituível, não tente abrir o produto nem remover a bateria.
- Se o seu produto tiver uma bateria substituível, use apenas o tipo de bateria fornecido pela Plantronics. Observe a polaridade correta ao instalar a bateria.
- Se o seu produto for projetado para ser recarregado após o uso de uma bateria não recarregável não deixe a bateria no carregador se não usá-la por um período prolongado. Remova a bateria gasta imediatamente. Não use uma bateria recarregável.
- No permita que qualquer bateria o su sostenedor entre en contacto con objetos del metal tales como llaves o monedas.
- Não permita que nenhuma bateria ou seu suporte contatem objetos do metal tais como chaves ou moedas.

RECICLAGEM: Seu produto e as baterias devem ser reciclados ou descartados de forma apropriada.

Entre em contato com o centro de reciclagem local para obter informações sobre como descartar de forma apropriada

Plantronics, Inc.
345 Encinal
Santa Cruz, CA 95060
United States
Tel: 800-544-4660
www.plantronics.com



© 2008 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design and Sound Innovation are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. The Bluetooth word mark and logo are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2008 Plantronics, Inc. Todos los derechos reservados. Plantronics, el diseño del logotipo y Sound Innovation son marcas comerciales o marcas registradas de Plantronics, Inc. La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Plantronics, Inc. los utiliza en virtud de una licencia. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2008 Plantronics, Inc. Tous droits réservés. Plantronics, le logo Plantronics et Sound Innovation sont des marques de commerce ou des marques déposées de Plantronics, Inc. La marque Bluetooth et son logo sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et Plantronics, Inc. utilise ces marques sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2008 Plantronics, Inc. Todos os direitos reservados. Plantronics, o design do logotipo e Sound Innovation são marcas comerciais ou registradas da Plantronics, Inc. O nome e o logotipo Bluetooth são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e são usados pela Plantronics, Inc. sob licença. Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.